

298/2013

293 286/2013

DODATOK č. 5
k Zmluve o nájme č. 35937874
(ďalej len „Dodatok č. 5“)

medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.

Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Sa, vložka č. 196/B
Zastúpená: Ing. Todorom Todorovom, členom predstavenstva
Ing. Jozefom Pirohom, prokuristom

IČO: 00 151 700

DIČ: 2020374862

IČ DPH: SK2020374862

Bank. spoj.: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu: 255095443/7500

(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s.

Mamateyova 17, 850 05 Bratislava
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
oddiel Sa, vložka číslo 3602/B
Zastúpená: Ing. Marcelom Foraiom, MPH, predsedom predstavenstva

IČO: 35 937 874

DIČ: 2022027040

IČ DPH: SK2022027040

Bank. spoj.: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000182483/8180

(ďalej len "nájomca")

I.

Predmet Dodatku č. 5

Na základe dohody zmluvných strán sa Zmluva o nájme č. 35937874 uzavretá medzi prenajímateľom a nájomcom dňa 09.08.2007 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 01.04.2008, Dodatku č. 2 zo dňa 01.07.2009, Dodatku č. 3 zo dňa 31.12.2012 a Dodatku č. 4 zo dňa 28.02.2013 (ďalej len "Zmluva") mení a dopĺňa nasledovne:

1. Článok III. bod 3.1.1. sa mení a znie nasledovne:

3.1.1. Za nebytové priestory podľa čl. I. bod 1.2.1. Zmluvy vo výške **70.676,64 EUR ročne**, slovom: sedemdesiatšesťstosemdesiatšesť eur a šesťdesiatštyri eurocentov ročne.
Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na služby s nájmom spojené sú zahrnuté v nájomnom. Prenajímateľ zabezpečí pre nájomcu elektrickú energiu, dodávku pitnej vody a odvedenie odpadovej vody, dodávku tepla a teplej úžitkovej vody, odvoz odpadu, upratovanie spoločných priestorov a poplachový systém narušenia budovy, v ktorej sa nachádza predmet nájmu. Prenajímateľ k cene nájomného v zmysle § 38 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v platnom znení neuplatňuje DPH.

2. Článok III. bod 3.2.1. sa mení a znie nasledovne:

3.2.1. Za nebytové priestory podľa čl. I. bod 1.2.1. Zmluvy vo výške **5.889,72 EUR**, slovom: Päťtisícosemstoosemdesiatdeväť eur a sedemdesiatdva eurocentov. Prenajímateľ k cene nájomného neuplatňuje DPH.

3. Príloha č. 2 Zmluvy – Špecifikácia nebytových priestorov 3 sa nahrádza novou Špecifikácia nebytových priestorov 4, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku č. 5.

4. Príloha č. 4 Zmluvy – Dohoda o platbách č. 35937874/10 sa nahrádza novou Dohodou o platbách č. 35937874/11, ktorá tvorí Prílohu č. 2 tohto Dodatku č. 5.

II.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 5 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy a akýkoľvek odkaz na Zmluvu sa má vykonať aj s odkazom na tento Dodatok č. 5.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto jej Dodatkom č. 5 dotknuté, zostávajú v účinnosti v celom rozsahu.
3. Dodatok č. 5 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.11.2013, po jeho predchádzajúcom zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Dodatok č. 5 k Zmluve je vyhotovený a podpísaný v šiestich rovnopisoch, tri rovnopisy obdrží prenajímateľ a tri rovnopisy obdrží nájomca.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že Dodatok č. 5 k Zmluve si prečítali, vôľa uzatvoriť tento Dodatok č. 5 bola slobodná a vážna, prejav vôle bol určitý a zrozumiteľný, tento Dodatok č. 5 nebol uzatvorený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho zmluvné strany vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa 21.10.2013.....

Prenajímateľ:

Za Allianz – Slovenskú poisťovňu, a.s.

.....
Ing. Todor Todorov
člen predstavenstva

.....
Ing. Jozef Piroha
prokurista

Allianz
Slovenská poisťovňa
Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.
Ústredie, Dostojevského rad 4
815 74 Bratislava

- 4. 10. 2013
V Bratislave dňa

Nájomca:

Za Všeobecnú zdravotnú poisťovňu, a.s.

.....
Ing. Marcel Forai, MPH
predseda predstavenstva